

Additif

Réf. : numéro de vente: F.05.1.90
ST/SPACE/11/Rev.1/Add.1

**Traités et principes des Nations Unies relatifs
à l'espace extra-atmosphérique et autres
résolutions connexes de l'Assemblée générale**

Additif

**État des accords internationaux relatifs
aux activités dans l'espace extra-atmosphérique
au 1^{er} janvier 2006**

A. Traités des Nations Unies

1. **1967 TEE** **Traité sur les Principes régissant les activités des États en matière d'exploration et d'utilisation de l'espace extra-atmosphérique, y compris la Lune et les autres corps célestes** (Traité sur l'espace extra-atmosphérique)

Adoption par l'Assemblée générale: 19 décembre 1966 (résolution 2222 (XXI))
Ouverture à la signature: 27 janvier 1967 à Londres, Moscou et Washington, D.C.
Entrée en vigueur: 10 octobre 1967
Dépositaires: États-Unis d'Amérique, Fédération de Russie et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

(Sources: 18 UST¹ 2410; TIAS² 6347; 610 RT³ 205)

2. **1968 ASRA** **Accord sur le sauvetage des astronautes, le retour des astronautes et la restitution des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique** (Accord sur le sauvetage)

Adoption par l'Assemblée générale: 19 décembre 1967 (résolution 2345 (XXII))
Ouverture à la signature: 22 avril 1968 à Londres, Moscou et Washington, D.C.
Entrée en vigueur: 3 décembre 1968
Dépositaires: États-Unis d'Amérique, Fédération de Russie et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

(Sources: 19 UST 7570; TIAS 6599; 672 RT 119)

¹ *United States Treaties and Other International Agreements.*

² *Treaties and Other International Acts Series.*

³ Nations Unies – *Recueil des Traités.*

3. 1972 RESP Convention sur la responsabilité internationale pour les dommages causés par des objets spatiaux (Convention sur la responsabilité)

Adoption par l'Assemblée générale: 29 novembre 1971
(résolution 2777 (XXVI))

Ouverture à la signature: 29 mars 1972 à Londres, Moscou et Washington, D.C.

Entrée en vigueur: 1^{er} septembre 1972

Dépositaires: États-Unis d'Amérique, Fédération de Russie et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

(Sources: 24 UST 2389; TIAS 7762; 961 RT 187)

4. 1975 IMM Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique (Convention sur l'immatriculation)

Adoption par l'Assemblée générale: 12 novembre 1974
(résolution 3235 (XXIX))

Ouverture à la signature: 14 janvier 1975 à New York

Entrée en vigueur: 15 septembre 1976

Dépositaire: Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies

(Sources: 28 UST 695; TIAS 8480; 1023 RT 15)

5. 1979 LUNE Accord régissant les activités des États sur la Lune et les autres corps célestes (Accord sur la Lune)

Adoption par l'Assemblée générale: 5 décembre 1979
(résolution 34/68)

Ouverture à la signature: 18 décembre 1979 à New York

Entrée en vigueur: 11 juillet 1984

Dépositaire: Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies

(Sources: 18 ILM⁴ 1434; 1363 RT 3)

⁴ *International Legal Materials.*

B. Autres accords

Généraux

6. 1963 TIEN Traité interdisant les essais d'armes nucléaires dans l'atmosphère, dans l'espace extra-atmosphérique et sous l'eau

Ouverture à la signature: 5 août 1963 à Moscou
Entrée en vigueur: 10 octobre 1963
Dépositaires: États-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

(Sources: 14 UST 1313; TIAS 5433; 480 RT 43)

7. 1974 BRUX Convention sur la distribution des signaux porteurs de programmes transmis par satellite

Ouverture à la signature: 21 mai 1974 à Bruxelles
Entrée en vigueur: 25 août 1979
Dépositaire: Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies

(Source: 1144 RT 3)

Institutions

8. 1971 ITSO Accord relatif à l'Organisation internationale des télécommunications par satellite (ITSO), avec annexes

Ouverture à la signature: 20 août 1971 à Washington, D.C.
Entrée en vigueur: 12 février 1973
Dépositaire: États-Unis d'Amérique

(Sources: 23 UST 3813 et 4091; TIAS 7532)

9. 1971 INTR Accord sur la création d'un système international et de l'Organisation des télécommunications spatiales INTERSPOUTNIK

Ouverture à la signature: 15 novembre 1971 à Moscou
Entrée en vigueur: 12 juillet 1972
Dépositaire: Fédération de Russie

(Source: 862 RT 3)

10. 1975 ESA Convention portant création d'une agence spatiale européenne (ESA), avec annexes

Ouverture à la signature: 30 mai 1975 à Paris

Entrée en vigueur: 30 octobre 1980

Dépositaire: France

(Source: 14 ILM 864)

11. 1976 ARBS Accord de l'Organisation arabe des télécommunications par satellite (ARABSAT) (modifié en mai 1990)

Ouverture à la signature: 14 avril 1976 (14 Rabi' II 1396 de l'hégire) au Caire

Entrée en vigueur: 16 juillet 1976

Dépositaire: Ligue des États arabes

(Source: *Law and Related Documents*, Sénat des États-Unis d'Amérique, 101^e Congrès, deuxième session, 395 (1990))

12. 1976 INTC Accord de coopération pour l'étude et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique (INTERCOSMOS)

Ouverture à la signature: 13 juillet 1976 à Moscou

Entrée en vigueur: 25 mars 1977

Dépositaire: Fédération de Russie

(Source: 16 ILM 1)

13. 1976 IMSO Convention portant création de l'Organisation internationale de télécommunications mobiles par satellites, avec annexe (modifiée en avril 1998 pour tenir compte de la restructuration d'INMARSAT; ces modifications sont entrées en vigueur le 31 juillet 2001)

Ouverture à la signature: 3 septembre 1976 à Londres

Entrée en vigueur: 16 juillet 1979

Dépositaire: Secrétaire général de l'Organisation maritime internationale

(Sources: 31 UST 1; TIAS 9605)

14. 1982 EUTL **Convention portant création de l'Organisation européenne de télécommunications par satellite (EUTELSAT)**
(modifiée conformément aux décisions relatives à la restructuration d'EUTELSAT prises par les Parties à la Convention en mai 1999)

Ouverture à la signature: 15 juillet 1982 à Paris

Entrée en vigueur: 1^{er} septembre 1985

Dépositaire: France

(Source: UK Misc. n° 4, Cmnd. 9154 (1984))

15. 1983 EUMT **Convention portant création d'une Organisation européenne pour l'exploitation de satellites météorologiques (EUMETSAT)** (modifiée en juin 1991 pour inclure dans ses objectifs la surveillance du climat et permettre l'exécution de programmes facultatifs; ces modifications sont entrées en vigueur le 19 novembre 2000)

Ouverture à la signature: 24 mai 1983 à Genève

Entrée en vigueur: 19 juin 1986

Dépositaire: Suisse

(Source: Allemagne, *Bundesgesetzblatt*, 1987, partie II (1987), p. 256. Cette convention a été publiée au journal officiel de chaque État l'ayant ratifiée.)

16. 1992 UIT **Constitution et Convention de l'Union internationale des télécommunications**

Ouverture à la signature: 22 décembre 1992 à Genève

Entrée en vigueur: 1^{er} juillet 1994

Dépositaire: Secrétaire général de l'Union internationale des télécommunications

(Source: Secrétariat de l'UIT, Place des Nations, 1211 Genève 20, Suisse)

C. État des accords internationaux relatifs aux activités dans l'espace extra atmosphérique (au 1^{er} janvier 2006)

(R = Ratification, acceptation, approbation, adhésion ou succession; S = Signature uniquement;
D = Déclaration d'acceptation de droits et obligations)

<i>État, zone ou organisation</i>	<i>Traités des Nations Unies</i>					<i>Autres traités</i>											
	<i>(1)</i> 1967 <i>TEE</i>	<i>(2)</i> 1968 <i>ASRA</i>	<i>(3)</i> 1972 <i>RESP</i>	<i>(4)</i> 1975 <i>IMM</i>	<i>(5)</i> 1979 <i>LUNE</i>	<i>(6)</i> 1963 <i>TIEN</i>	<i>(7)</i> 1974 <i>BRUX</i>	<i>(8)</i> 1971 <i>ITSO</i>	<i>(9)</i> 1971 <i>INTR</i>	<i>(10)</i> 1975 <i>ESA</i>	<i>(11)</i> 1976 <i>ARBS</i>	<i>(12)</i> 1976 <i>INTC</i>	<i>(13)</i> 1976 <i>IMSO</i>	<i>(14)</i> 1982 <i>EUTL</i>	<i>(15)</i> 1983 <i>EUMT</i>	<i>(16)</i> 1992 <i>UIT</i>	
Afghanistan	R					R		R	R								
Afrique du Sud	R	R	F			R		R					R				R
Albanie															R		R
Algérie	R		F			F		R			R		R				R
Allemagne	R	R	R	R		R	R	R	R	R			R	R	R	R	R
Andorre															R		R
Angola								R									
Antigua-et-Barbuda	R	R	R	R		R											
Arabie Saoudite	R		R					R			R		R				R
Argentine	R	R	R	R		R	F	R					R				R
Arménie						R	R	R							R		R
Australie	R	R	R	R	R	R	R	R					R				R
Autriche	R	R	R	R	R	R	R	R		R					R	R	R
Azerbaïdjan								R	R						R		R
Bahamas	R	R				R		R					R				R
Bahreïn								R			R		R				R
Bangladesh	R					R		R					R				R

État, zone ou organisation	Traité des Nations Unies					Autres traités												
	(1) 1967 TEE	(2) 1968 ASRA	(3) 1972 RESP	(4) 1975 IMM	(5) 1979 LUNE	(6) 1963 TIEN	(7) 1974 BRUX	(8) 1971 ITSO	(9) 1971 INTR	(10) 1975 ESA	(11) 1976 ARBS	(12) 1976 INTC	(13) 1976 IMSO	(14) 1982 EUTL	(15) 1983 EUMT	(16) 1992 UIT		
Barbade	R	R						R									R	
Bélarus	R	R	R	R		R			R				R	R			R	
Belgique	R	R	R	R	R	R	F	R		R			R	R	R		R	
Belize																		R
Bénin	R		R			R		R										R
Bhoutan						R		R										R
Bolivie	F	F				R		R										R
Bosnie-Herzégovine		R	R			R	R	R					R	R				R
Botswana	F	R	R			R		R										R
Brésil	R	R	R			R	F	R					R					R
Brunéi Darussalam								R					R					R
Bulgarie	R	R	R	R		R		R	R			R	R	R				R
Burkina Faso	R					F		R										R
Burundi	F		F	F		F		F ^a										R
Cambodge			F															R
Cameroun	F	R				F		R					R					R
Canada	R	R	R	R		R		R		^b			R					R
Cap-Vert						R		R										R
Chili	R	R	R	R	R	R		R					R					R
Chine	R	R	R	R		R		R					R					R
Chypre	R	R	R	R		R	F	R					R	R				R

État, zone ou organisation	Traité des Nations Unies					Autres traités											
	(1) 1967 TEE	(2) 1968 ASRA	(3) 1972 RESP	(4) 1975 IMM	(5) 1979 LUNE	(6) 1963 TIEN	(7) 1974 BRUX	(8) 1971 ITSO	(9) 1971 INTR	(10) 1975 ESA	(11) 1976 ARBS	(12) 1976 INTC	(13) 1976 IMSO	(14) 1982 EUTL	(15) 1983 EUMT	(16) 1992 UIT	
Colombie	F	F	F			R		R				R				R	
Comores								R									R
Congo	F							R									R
Costa Rica		F	F			R	R	R				R					R
Côte d'Ivoire						R	F	R									R
Croatie						R	R	R				R	R				R
Cuba	R	R	R	R				R	R			R	R				R
Danemark	R	R	R	R		R		R		R			R	R	R		R
Djibouti												R					R
Dominique																	R
Égypte	R	R	F			R		R			R		R				R
El Salvador	R	R	F			R		R									R
Émirats arabes unis	R		R	R				R			R		R				R
Équateur	R	R	R			R		R									R
Érythrée																	R
Espagne	R	R	R	R		R	F	R		R			R	R	R		R
Estonie																	R
États-Unis d'Amérique	R	R	R	R		R	R	R					R				R
Éthiopie	F					F		R									R
ex-République yougoslave de Macédoine							R							R			R

État, zone ou organisation	Traité des Nations Unies					Autres traités										
	(1) 1967 TEE	(2) 1968 ASRA	(3) 1972 RESP	(4) 1975 IMM	(5) 1979 LUNE	(6) 1963 TIEN	(7) 1974 BRUX	(8) 1971 ITSO	(9) 1971 INTR	(10) 1975 ESA	(11) 1976 ARBS	(12) 1976 INTC	(13) 1976 IMSO	(14) 1982 EUTL	(15) 1983 EUMT	(16) 1992 UIT
Fédération de Russie	R	R	R	R		R	R	R	R			R	R	R		R
Fidji	R	R	R			R		R								R
Finlande	R	R	R			R		R		R			R	R	R	R
France	R	R	R	R	F		F	R		R			R	R	R	R
Gabon		R	R			R		R					R			R
Gambie	F	R	F			R		R								R
Géorgie		R						R	R					R		R
Ghana	F	F	F			R		R					R			R
Grèce	R	R	R	R		R	R	R		R			R	R	R	R
Grenade																
Guatemala			F		F	R		R								R
Guinée								R								R
Guinée équatoriale	R					R		R								R
Guinée-Bissau	R	R				R		R								R
Guyana	F	R														R
Haïti	F	F	F			F		R								R
Honduras	F		F			R		R								R
Hongrie	R	R	R	R		R		R	R			R	R	R		R
Îles Marshall													R			R
Îles Salomon																
Inde	R	R	R	R	F	R		R	R				R			R

<i>État, zone ou organisation</i>	<i>Traités des Nations Unies</i>					<i>Autres traités</i>										
	<i>(1) 1967 TEE</i>	<i>(2) 1968 ASRA</i>	<i>(3) 1972 RESP</i>	<i>(4) 1975 IMM</i>	<i>(5) 1979 LUNE</i>	<i>(6) 1963 TIEN</i>	<i>(7) 1974 BRUX</i>	<i>(8) 1971 ITSO</i>	<i>(9) 1971 INTR</i>	<i>(10) 1975 ESA</i>	<i>(11) 1976 ARBS</i>	<i>(12) 1976 INTC</i>	<i>(13) 1976 IMSO</i>	<i>(14) 1982 EUTL</i>	<i>(15) 1983 EUMT</i>	<i>(16) 1992 UIT</i>
Indonésie	R	R	R	R		R		R					R			R
Iran (République islamique d')	F	R	R	F		R		R					R			R
Iraq	R	R	R			R		R			R		R			
Irlande	R	R	R			R		R		R				R	R	R
Islande	R	R	F			R		R					R	R		R
Israël	R	R	R			R	F	R					R			R
Italie	R	R	R	R		R	R	R		R			R	R	R	R
Jamahiriya arabe libyenne	R					R		R			R		R			
Jamaïque	R	F				R	R	R								R
Japon	R	R	R	R		R		R					R			R
Jordanie	F	F	F			R		R			R					R
Kazakhstan	R	R	R	R	R			R						R		R
Kenya	R		R			R	R	R					R			R
Kirghizistan								R	R							R
Kiribati																
Koweït	R	R	R			R		R			R		R			R
Lesotho	F	F														R
Lettonie													R	R		R
Liban	R	R	F			R	F	R			R		R			R
Libéria						R							R			

État, zone ou organisation	Traité des Nations Unies					Autres traités											
	(1) 1967 TEE	(2) 1968 ASRA	(3) 1972 RESP	(4) 1975 IMM	(5) 1979 LUNE	(6) 1963 TIEN	(7) 1974 BRUX	(8) 1971 ITSO	(9) 1971 INTR	(10) 1975 ESA	(11) 1976 ARBS	(12) 1976 INTC	(13) 1976 IMSO	(14) 1982 EUTL	(15) 1983 EUMT	(16) 1992 UIT	
Népal	R	R	F			R		R									R
Nicaragua	F	F	F	F		R	R	R	R								R
Niger	R	R	R	R		R		R									R
Nigéria	R	R	R			R		R					R				R
Norvège	R	R	R	R		R		R		R			R	R	R		R
Nouvelle-Zélande	R	R	R			R		R					R				R
Oman			F					R			R		R				R
Ouganda	R					R		R									R
Ouzbékistan								R									R
Pakistan	R	R	R	R	R	R		R					R				R
Palaos																	
Panama	F		R			R	R	R					R				R
Papouasie-Nouvelle-Guinée	R	R	R			R		R									R
Paraguay						F		R									R
Pays-Bas	R	R	R	R	R	R		R		R			R	R	R		R
Pérou	R	R	R	R	R	R	R	R					R				R
Philippines	F	F	F		R	R		R					R				R
Pologne	R	R	R	R		R		R	R			R	R	R			R
Portugal	R	R				F	R	R		R			R	R	R		R
Qatar			R					R			R		R				R

<i>État, zone ou organisation</i>	<i>Traités des Nations Unies</i>					<i>Autres traités</i>										
	<i>(1) 1967 TEE</i>	<i>(2) 1968 ASRA</i>	<i>(3) 1972 RESP</i>	<i>(4) 1975 IMM</i>	<i>(5) 1979 LUNE</i>	<i>(6) 1963 TIEN</i>	<i>(7) 1974 BRUX</i>	<i>(8) 1971 ITSO</i>	<i>(9) 1971 INTR</i>	<i>(10) 1975 ESA</i>	<i>(11) 1976 ARBS</i>	<i>(12) 1976 INTC</i>	<i>(13) 1976 IMSO</i>	<i>(14) 1982 EUTL</i>	<i>(15) 1983 EUMT</i>	<i>(16) 1992 UIT</i>
Sainte-Lucie																R
Saint-Marin	R	R				R									R	R
Saint-Siège	F							R							R	R
Saint-Vincent-et-les Grenadines	R	R	R	R												R
Samoa						R										R
Sao Tomé-et-Principe																R
Sénégal		F	R			R	F	R					R			R
Serbie-et-Monténégro	F	R	R	R		R	R	R					R	R		R
Seychelles	R	R	R	R		R										R
Sierra Leone	R	F	F			R										
Singapour	R	R	R	F		R	R	R					R			R
Slovaquie	R	R	R	R		R						R	R	R		R
Slovénie		R	R			R	R								R	R
Somalie	F	F				F		R			R					R
Soudan						R		R			R					R
Sri Lanka	R		R			R		R					R			R
Suède	R	R	R	R		R		R		R			R	R	R	R
Suisse	R	R	R	R		R	R	R		R			R	R	R	R
Suriname						R										R
Swaziland		R				R		R								R

<i>État, zone ou organisation</i>	<i>Traités des Nations Unies</i>					<i>Autres traités</i>										
	<i>(1) 1967</i>	<i>(2) 1968</i>	<i>(3) 1972</i>	<i>(4) 1975</i>	<i>(5) 1979</i>	<i>(6) 1963</i>	<i>(7) 1974</i>	<i>(8) 1971</i>	<i>(9) 1971</i>	<i>(10) 1975</i>	<i>(11) 1976</i>	<i>(12) 1976</i>	<i>(13) 1976</i>	<i>(14) 1982</i>	<i>(15) 1983</i>	<i>(16) 1992</i>
	<i>TEE</i>	<i>ASRA</i>	<i>RESP</i>	<i>IMM</i>	<i>LUNE</i>	<i>TIEN</i>	<i>BRUX</i>	<i>ITSO</i>	<i>INTR</i>	<i>ESA</i>	<i>ARBS</i>	<i>INTC</i>	<i>IMSO</i>	<i>EUTL</i>	<i>EUMT</i>	<i>UIT</i>
Palestine																
Agence spatiale européenne		D	D	D												
Organisation européenne de télécommunications par satellite			D													
Organisation européenne pour l'exploitation de satellites météorologiques		D	D	D												

Note: L'absence d'entrée dans une ligne correspondant à un État signifie que ledit État n'a pas signé l'accord visé à cette rubrique, n'y est pas partie ou l'a dénoncé.

^a Le Burundi n'a pas encore déposé d'instrument de ratification, d'acceptation ou d'approbation conformément à sa déclaration en vertu de l'article XIX, et n'a pas encore signé l'accord d'exploitation.

^b Le Canada a conclu un accord de coopération avec l'Agence spatiale européenne, mais n'en est pas membre.

*Bureau des affaires spatiales
Centre international de Vienne
B.P. 500
A-1400 Vienne
Autriche
Téléphone: (+43-1) 26060-4950
Télécopie: (+43-1) 26060-5830*